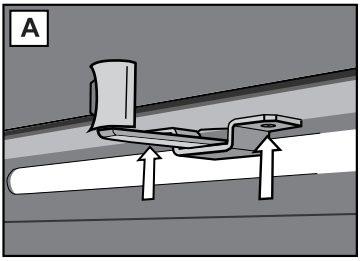
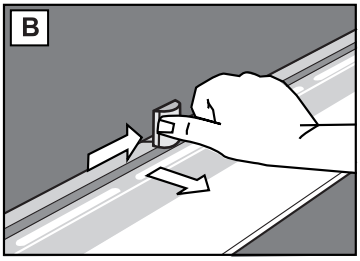




Safety Oven Door Lock GB IE MT

If you want, you may install a safety door lock on the appliance by screwing it to the foreseen place with two screws (see figure). The safety door lock can be released by a thumb pushing it slightly to the right, while pulling the door at the same time with the palm towards yourself. Whenever the oven door is closed again the door lock automatically locks in its original position.

Sicherheitsriegel an der Backofentür DE AT

Wenn Sie möchten, können Sie am Gerät einen Sicherheitsriegel an der Backofentür anbringen, indem Sie diesen an die dafür vorgesehene Stelle mit zwei Schrauben festschrauben (siehe Abb.). Den Sicherheitsriegel können Sie folgendermaßen entriegeln: drücken Sie ihn mit dem Daumen leicht nach rechts, während Sie mit der Handfläche die Backofentür zu sich ziehen. Wenn Sie die Backofentür schließen, schnappt der Sicherheitsriegel automatisch in seine ursprüngliche Lage zurück.

Chiusura di sicurezza della porta del forno IT

Se volete, potete inserire la chiusura di sicurezza sulla porta del forno avvitandola con due viti sul posto predisposto (vedi disegno). Per liberare la chiusura di sicurezza bisogna spingerla leggermente con il pollice di una mano verso l a destra e poi con il palmo della mano tirare la porta del forno verso di se. Quando chiudete la porta del forno, la chiusura si inserisce automaticamente.

Crochet de sécurité de la porte du four FR BE LU

Si vous le souhaitez, vous pouvez monter le crochet de sécurité de la porte en le vissant à l'emplacement prévu à l'aide de deux vis (voir la figure). Pour déverrouiller la porte, il faut pousser légèrement le crochet vers la droite avec le pouce et en même temps, tirer vers soi la porte du four avec la paume de la main. Quand la porte du four est fermée, le crochet se remet automatiquement en position initiale.

Cierre de seguridad de la puerta del horno ES

Si quiere, puede instalar el cierre de seguridad el la puerta fijandólo con dos tornillos en el sitio previsto (dibujo). Para liberar el cierre hay que empujarlo ligeramente hacia la derecha con el pulgar y al mismo tiempo tirar hacia sí mismo la puerta del horno con la palma del mano. Cuando la puera del horno está cerrada, el cierre se pone automáticamente en la posición inicial.

Gancho de segurança para a porta do forno PT

Pode montar, querendo, um gancho de segurança na porta do forno, basta apenas aparafusá-lo com o auxílio de dois parafusos no sítio previsto (ver figura). Para desbloquear o trinco da porta, terá de com o dedo polegar empurrar levemente o gancho para a direita, enquanto vai com a palma da mão puxando para fora a porta do forno. Quando a porta do forno se fecha, o gancho põe-se automaticamente na posição inicial.

De veiligheidssluiting van de oven NL BE LU

Desgewenst kunt u een veiligheidssluiting op de deur van het apparaat monteren en deze met twee schroeven op de hiervoor voorziene plaats vast zetten (zie afbeelding). U opent de veiligheidssluiting door hem met uw duim enigzins naar rechts te drukken, terwijl u met uw handpalm de ovendeur naar u toe trekt. Als u de ovendeur dicht doet, springt de sluiting automatisch in de originele stand.

Varnostna zapora vrat pečice SI

Če želite, lahko na aparat namestite varnostno zaporo vrat tako, da jo privijačite na predvideno mesto z dvema vijakoma (slika). Varnostno zaporo sprostite tako, da jo s palcem roke rahlo potisnete v desno, medtem ko z dlanjo vrata pečice potegnete proti sebi. Ko vrata pečice zaprete, zapora avtomatsko zaskoči v prvotni položaj.

Sigurnosni zatvarač vrata pećnice HR BA

Ukoliko želite, možete na aparat namjestiti sigurnosni zatvarač vrata, tako da ga pomoću dva vijka pričvrstite na predviđeno mjesto (slika). Sigurnosni zatvarač oslobodite tako da ga palcem ruke lagano pogurnete udesno, a vrata pećnice istovremeno povučete k sebi. Kad vrata pećnice zatvorite, zatvarač automatski skoči u prvobitan položaj

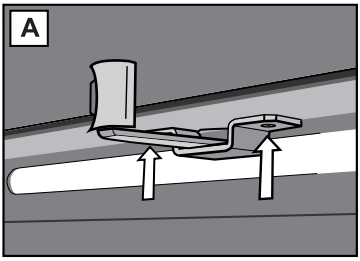
Bezbednosni zasun vratiju rerne RS BA

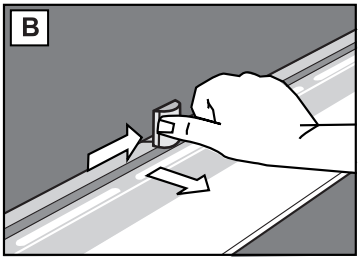
Ukoliko želite, možete na aparat da ugradite bezbednosni zasun vrata, tako da ga pomoću dveju šrafova fiksirate na predviđeno mesto (slika). Bezbednosni zasun oslobodićete tako, da ga palcem ruke lagano pogurnete udesno, dok vrata rerne jednovremeno povučete k sebi. Kad zatvarate vrata rerne, zasun će sam automatski da skoči u prvobitan položaj.

Безбедносна брава на вратата на рерната MK

Ако сакате, можете на апаратот да ја наместите безбедносната брава на вратата така, што ќе ја зашрафите на предвиденото место со два вијка (слика). Безбедносната брава ќе ја ослободите така, што со палецот на раката лесно ќе ја притиснете на десно, додека вратата на рерната ќе ја повлечете накај себе. Кога вратата на рерната ќе ја затворите, бравата автоматски ќе скокне во првобитната положба.

143253





Bezpečnostní zavírání dvířek trouby CZ

Na přístroj můžete také umístit bezpečnostní zavírání dvířek, které přišroubujete na určené místo dvěma šrouby (viz obrázek). Bezpečnostní zavírání uvolníte tak, že jej lehce zatlačíte směrem doprava a mezitím dlaní dvířka trouby povytáhnete směrem k sobě. Jakmile zavřete dvířka trouby, zavírání automaticky zaskočí do výchozí polohy.

Poistka dvierok rúry SK

Na spotrebič môžete pripevniť poistku dvierok takým spôsobom, že ju na predpokladané miesto priskrutkujete pomocou dvoch skrutiek (obr.). Poistku uvoľníte tak, že ju palcom jemne potlačíte doprava, medzitým čo dvierka ťaháte dlaňou smerom ku sebe. Po zatvorení dvierok na rúre sa poistka automaticky zasunie do pôvodnej polohy.

A sütő ajtajának biztonsági lakata HU

Ha kívánja, a készülékre lakatot is szerelhet, úgy, hogy ezt az erre előrelátott helyre csavarozza két csavarral (ábra.) A biztonsági lakatot úgy nyithatja fel, hogy az újjával gyengén jobbra nyomja, miközben az a sütő ajtaját maga felé húzza. Amikor az ajtót lezárja, a lakat önkéntesen az eredeti helyzetbe ugrik.

Blokada zabezpieczająca drzwiczki piekarnika PT

W razie potrzeby istnieje możliwość wmontowania do urządzenia blokady zabezpieczającej drzwiczki poprzez przykręcenie jej na przewidzianym miejscu za pomocą dwóch śrub (rysunek). Blokadę zabezpieczającą można zwolnić lekko przyciskając ją kciukiem w prawo, a jednocześnie drzwiczki piekarnika przyciągając dłonią w kierunku do siebie. Po zamknięciu drzwiczek piekarnika blokada automatycznie przestawi się w pierwotne położenie.

Предохранительный запор двери духовки RU

Согласно желанию на аппарат можно поместить предохранительный запор двери так, что на предусмотренное место он привинчивается двумя винтами (рисунок). Предохранительный запор расцепляется так, что он большим пальцем руки немножко отодвинется направо, пока дверь духовки ладонью привлекается к себе. Когда дверь духовки закрывается, то запор автоматически защелкнет в первоначальное положение.

Заключалка на вратата на фурната BG

Ако вие искате можете да монтирате заключалка на вратата на фурната за предпазване от инцидентно отваряне с помощта на два винта на определеното за това място. (виж фигурата) Заключалката на вратата на фурната се отваря като бутончето се натисне на дясно и в това време вратата се издърпа леко напред. Когато вратата се затвори заключалката се затваря автоматично в първоначално положение.

Børnesikring DK

Efter ønske, kan der monteres børnesikring på ovnen til ovndøren. Denne monteres på ovnrammen med to skruer (se billedet). Når børnesikringen er monteret, kan ovndøren kun åbnes efter denne er udløst. Børnesikringen udløses ved et let skub mod højre med tommelfingeren, mens døren trækkes udad. Når ovndøren lukkes går børnesikringen automatisk tilbage til sin oprindelige position.

Børnesikring SE

Om du vill, kan du installera ett säkerhetslås på ugnsluckan genom att skruva fast det på avsedd plats med två skruvar (se bild). När ugnsluckan är utrustad med ett säkerhetslås kan den bara öppnas efter att luckan frikopplats. Säkerhetslåset kan frikopplas genom att skjuta det lite åt höger med tummen, medan du samtidigt drar luckan mot dig. Varje gång ugnsluckan stängs igen låses den automatiskt i ursprungligt läge.

Barnesikring NO

Om du ønsker det, kan du installere en barnesikring på stekeovnsdøren ved å skru fast barnesikringen med to skruer på den plassen som er beregnet for den (se bildet). Når barnesikringen er installert kan stekeovnsdøren kun åpnes etter at denne er utløst. Skyv den litt mot høyre med tommelen mens du trekker døren til deg. Når stekeovnsdøren stenges, går barnesikringen automatisk tilbake til opprinnelig posisjon.

Lapsilukko FI

Haluttaessa voidaan uuniin asentaa uuninluukun lapsilukko. Se asennetaan luukunkehykseen kahdella ruuvilla (ks. kuva). Kun lapsilukko on asennettu, saa uuninluukun auki vasta kun lapsilukko on avattu. Lapsilukko avataan työntämällä peukalolla kevyesti oikealle ja vetämällä samalla luukkua ulospäin. Suljettaessa uuniluukku lapsilukko lukkiutuu automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa.